

ISTRUZIONI INSTRUCTIONS

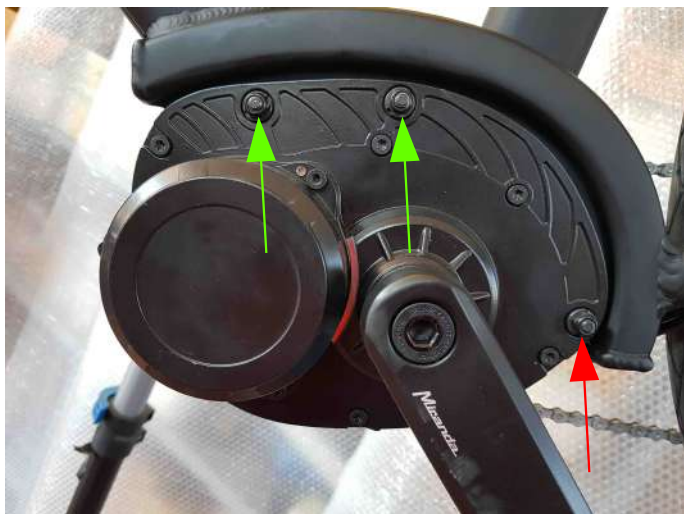
FURIOUS EVO for OLI Move, Move Plus, Sport, Sport Plus

Compatibile con ogni tipo di display
Compatible with every display model
Compatible avec tous les types d'écrans



Data 03.12. 2021





Rimuovere dadi e bulloni indicati con le frecce verdi
Allentare ma non rimuovere il dado indicato con freccia rossa

Remove nuts and bolts indicated with green arrows
Loosen but do not remove the nut indicated with the red arrow

Retirez les écrous et les boulons indiqués par des flèches vertes
Desserrer mais ne pas retirer l'écrou indiqué par la flèche rouge



Svitare con un grosso cacciavite anche le due bocche indicate dalle frecce verdi

Unscrew the two bushings indicated by the green arrows with a large screwdriver

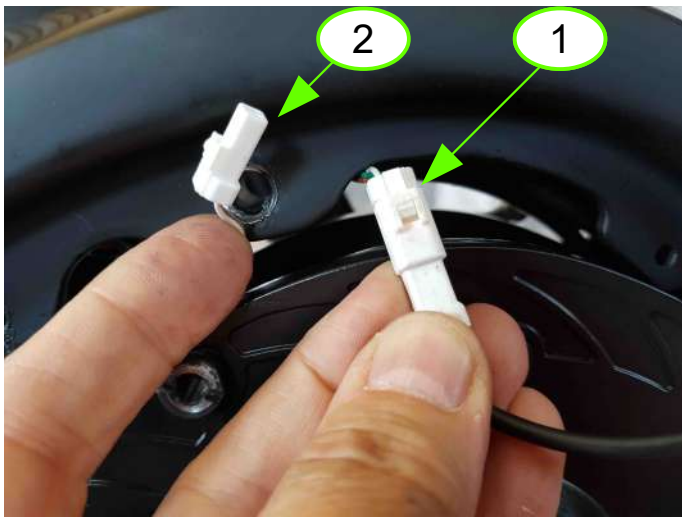
Dévissez les deux douilles indiquées par les flèches vertes avec un gros tournevis



Ruotare il motore verso il basso.
Accompagnarlo lentamente per non tirare sui fili!!!

Rotate the engine down.
Accompany it slowly so as not to pull on the wires !!!

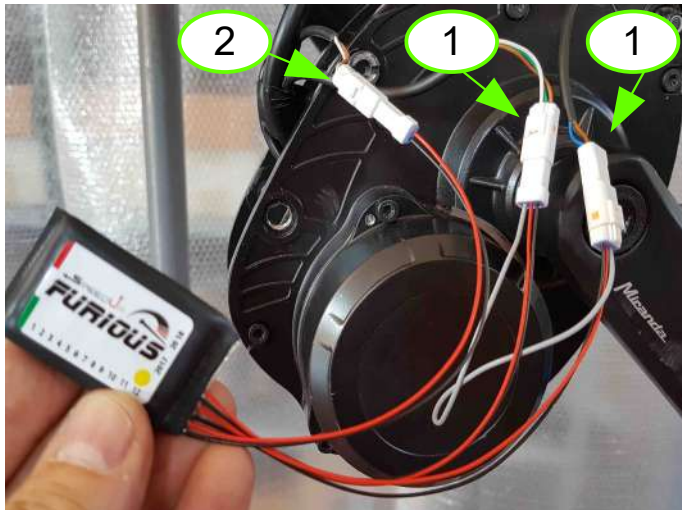
Faites tourner le moteur vers le bas.
Accompagnez-le lentement pour ne pas tirer sur les fils !!!



Seguendo il cavetto che proviene dal SENSORE DI VELOCITA' posto sul carro posteriore, individuare il **Connettore a tre poli (1)** che lo collega al motore
 Individuare inoltre il **Connettore Maschio a due poli (2)** dell'uscita Luci.

Following the cable that comes from the SPEED SENSOR placed on the rear stay, locate the three-pole connector (1) that connects it to the engine
 Also identify the two-pole male connector (2) of the Lights output.

En suivant le câble qui vient du CAPTEUR DE VITESSE placé sur le hauban arrière, repérez le connecteur tripolaire (1) qui le relie au moteur
 Repérez également le connecteur mâle bipolaire (2) de la sortie Lumières.



Scollegare il connettore (1) del sensore di velocità premendo sulla linguetta di sblocco e collegare i due connettori corrispondenti di Furious.
 Collegare al connettore 2 il connettore a due poli di Furious

Disconnect the speed sensor connector (1) by pressing on the release tab and connect the two corresponding Furious connectors.
 Connect the two-pole connector of Furious to connector 2

Débrancher le connecteur du capteur de vitesse (1) en appuyant sur la languette de déverrouillage et brancher les deux connecteurs Furious correspondants.
 Connectez le connecteur bipolaire de Furious au connecteur 2

- Lo sblocco di velocità viene attivato premendo il tasto LUCI dell'ebike (oppure con pressione lunga sul tasto +) e sarà in funzione contemporaneamente alle luci accese.
- Se l'uscita Luci fosse già occupata si può acquistare un cavetto sdoppiatore a Y che ottiene una ulteriore uscita per il collegamento di Furious.
- Se l'uscita luci non fosse presente si può procedere all'attivazione con pedalata a vuoto come descritto nelle prossime pagine
- Con dispositivo di sblocco attivo il display indica velocità e percorrenze manipolate a partire dalle soglie descritte nelle prossime pagine.
- Con dispositivo spento (luci spente) tutto torna come se lo sblocco non fosse installato.

- The speed release is activated by pressing the LIGHTS button (or with long pressure on the tap +) on the ebike and will operate at the same time as the lights are on.
- If the Lights output is already occupied, a Y splitter cable can be purchased which obtains an additional parallel output for connecting Furious.
- If the light output is not present, it is possible to activate it with no-load pedaling as described in the following pages
- With the release device On, the display indicates speed and distances manipulated starting from the thresholds described in the following pages.
- With the device Off (lights off) everything returns as if original

- Le déclencheur de vitesse est activé en appuyant sur le bouton FEUX (ou par appui long sur la touche +) du vélo électrique et fonctionnera en même temps que les lumières sont allumées.
- Si la sortie Feux est déjà occupée, un câble répartiteur en Y peut être acheté qui obtient une sortie parallèle supplémentaire pour connecter Furious. Si la sortie lumière n'est pas présente, il est possible de l'activer en pédalant à vide comme décrit dans les pages suivantes
- Le dispositif de déclenchement étant actif, l'afficheur indique vitesse et distances manipulées à partir des seuils décrits dans les pages suivantes.
- Avec l'appareil éteint (luci éteintes) tout revient comme en origine.



La funzione di Luci Automatiche "A" provoca una attivazione discontinua dello sblocco di velocità. E' necessario disattivare tale funzione.

The Automatic Lights function "A" causes discontinuous activation of the speed release. It is necessary to deactivate this function.

La fonction Feux Automatique « A » provoque une activation discontinue du déclencheur de vitesse. Il est nécessaire de désactiver cette fonction.

ATTENZIONE POSSIBILITA' DI ERRORE!

Non collegare alcun connettore al Can Adapter (se presente)!!

Seguire attentamente questo schema delle connessioni.

Una errata connessione può danneggiare il tuo Furious e/o l'elettronica della tua Ebike.

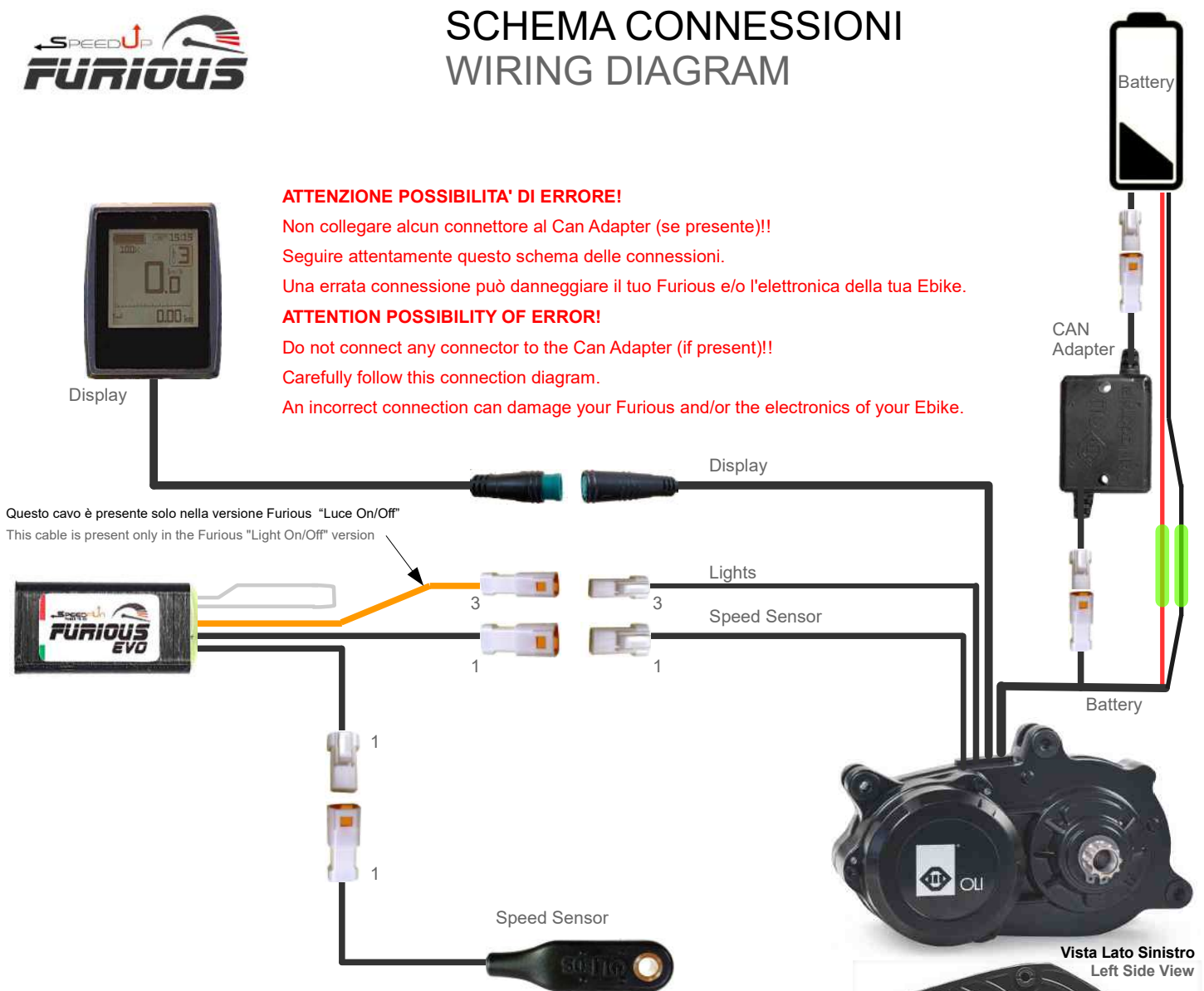
ATTENTION POSSIBILITY OF ERROR!

Do not connect any connector to the Can Adapter (if present)!!

Carefully follow this connection diagram.

An incorrect connection can damage your Furious and/or the electronics of your Ebike.

Questo cavo è presente solo nella versione Furious "Luce On/Off"
This cable is present only in the Furious "Light On/Off" version



- 1 = Scollegare il connettore a tre poli (1) che collega il sensore di Velocità al motore.
- 2 = Collegare i due connettori ottenuti con i due connettori a tre poli di Furious
- 3 = Collegare il connettore a due poli dell'uscita Luci dal motore con il connettore a due poli di Furious

NB: Se l'ebike è munita di luci alimentate dalla batteria principale questa uscita è occupata dal collegamento alle luci ed è necessario acquistare il cavetto a Y sdoppiatore per OLI (art.CY2) che permette di ottenere una ulteriore uscita per il collegamento di Furious

Lo sblocco di velocità viene attivato contemporaneamente all'attivazione delle luci dell'ebike premendo a lungo il tasto "freccia SU". L'icona LUCI appare sul display. Quando il dispositivo di sblocco è attivo il display indica velocità e percorrenze manipolate.

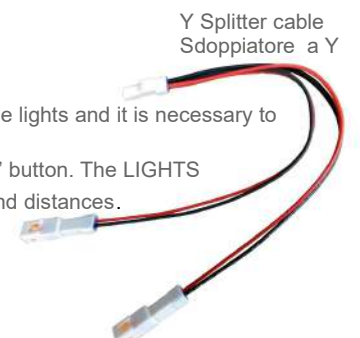
- 1 = Disconnect the three pole connector (1) that connects the Speed sensor to the motor
- 2 = Connect the two connectors thus obtained with the two Furious three-pole connectors
- 3 = Connect the two-pole connector of the lights output from the motor with the two-pole connector of Furious

NB: If the ebike is equipped with lights powered by the main battery, this output is occupied by the connection to the lights and it is necessary to purchase the Y splitter cable for OLI (art.CY2) which allows to obtain an extra output for the connection of Furious

The speed release is activated simultaneously with the activation of the ebike lights by long pressing of "Arrow UP" button. The LIGHTS icon appears on the display. When the speed release device is active, the display indicates manipulated speeds and distances.

- 1 = Débrancher le connecteur tripolaire (1) qui relie le Capteur de Vitesse au moteur.
- 2 = Connecter les deux connecteurs obtenus avec les deux connecteurs tripolaires de Furious
- 3 = Connectez le connecteur bipolaire de la sortie Lights du moteur avec le connecteur bipolaire de Furious

NB : Si le vélo électrique est équipé de feux alimentés par la batterie principale, cette sortie est occupée par la connexion aux lumières et il est nécessaire d'acheter le câble répartiteur en Y pour OLI (article CY2) qui permet d'obtenir une sortie supplémentaire pour la connexion de Furious
Le déclencheur de vitesse est activé simultanément à l'activation des feux du vélo en appuyant longuement sur le bouton « flèche vers le haut ». L'icône Feux apparaît à l'écran. Lorsque le dispositif de déverrouillage est actif, l'afficheur indique vitesse et distances manipulées



IL DISPOSITIVO NON E' STAGNO
Evitare qualsiasi contatto con l'acqua !!



NON ESERCITARE PRESSIONE sul
dispositivo chiudendo il Carter o il Motore !!

Istruzioni uso

Instructions for use

Mode d'emploi



INFO GENERALI

Lo scopo di Furious EVO è di manipolare la velocità di rotazione della ruota posteriore e di comunicare al motore una velocità sempre inferiore ai 25 km/h in modo da ottenere una velocità reale con motore attivo molto alta. Il limite massimo di velocità sarà dunque dettato dalla potenza del motore aggiunta alla potenza espressa dalle proprie gambe.

Può essere attivato e disattivato a piacimento e mantiene l'impostazione anche dopo lo spegnimento della bici.

Può essere installato su ebike con qualsiasi tipo di display o comando laterale nonché su ebike prive di display.

È un dispositivo che non ha comunicazione con il display pertanto, quando il dispositivo è attivo, il display segna le velocità in questo modo:

- Da 0 fino a 20* km/h reali : VELOCITA' REALE
- Da 20* fino a 45* km/h reali : VELOCITA' DIMEZZATA
- Da 45* fino a 75* km/h reali : VELOCITA' DIVISA PER TRE

* Soglie variabili in base alla circonferenza inserita nel motore

Anche le percorrenze subiscono alterazioni con dispositivo Attivo.

Con dispositivo Disattivato la bici funziona come originale.

FURIOUS EVO Vers. EASY

Furious Evo Vers. Easy va collegato "a ponte" tra il sensore di velocità e il motore.

- Viene fornito pronto all'uso in modalità già "ATTIVO"..

- Può essere attivato e disattivato a piacimento e mantiene l'impostazione anche dopo lo spegnimento della bici.

Attivazione e disattivazione:

- Spegnerne e riaccendere l'ebike. Non muoverla o fare altre operazioni.

- Sollevare la ruota posteriore, dare una forte pedalata con il rapporto più lungo (più duro) inserito in modo che la velocità superi i 30 km/h. Lasciare girare la ruota per alcuni secondi.

- Il sistema riconosce l'accelerazione e lo considera come comando di attivazione o disattivazione (in modo ciclico). All'attivazione sul display si vede la velocità che passa da reale a dimezzata con le modalità descritte qui sopra. Alla disattivazione sul display si vede la velocità passare da dimezzata a reale e la bici ritorna originale.



FURIOUS EVO Vers. ON/OFF LUCI

Furious Evo Vers. On/Off Luci va collegato "a ponte" tra sensore di velocità e motore e all'uscita Luci del motore.

- Può essere attivato e disattivato a piacimento con la funzione Luci dell'ebike. Luci accese = Attivato. Luci spente = Disattivato (bici originale). Qualora il sistema dell'ebike non fosse abilitato all'accensione delle luci, o il display non prevedesse tale funzione, oppure l'uscita delle luci fosse già occupata dai fanali dell'ebike, è prevista la possibilità di trasformare il dispositivo Vers. ON/OFF LUCI in "Vers. EASY".

Come procedere:

Tagliare-interrompere nel culmine della curvatura il filo bianco che fuoriesce dal corpo del dispositivo. Isolare le due estremità con del nastro adesivo da elettricisti o con due guaine termorestringenti.

Da quel momento il dispositivo diventerà Vers. EASY il cui funzionamento è descritto qui sopra.

In questo caso non collegare all'uscita Luci del motore il connettore di Furious (con filo giallo o verde) destinato allo scopo.



GENERAL INFO

The purpose of Furious EVO is to manipulate the rotation speed of the rear wheel and to communicate to the engine a speed always lower than 25 km/h in order to obtain a very high real speed with active engine. The maximum speed limit will therefore be dictated by the power of the engine added to the power expressed by your legs.

It can be activated and deactivated and maintains the setting even after the bike is turned off.

It can be installed on e-bikes with any type of display or side control as well as on e-bikes without a display.

It is a device that has no communication with the display therefore, when the device is active, the display marks the speeds in this way:

- From 0 up to 20 * real km/h: REAL SPEED
- From 20 * up to 45 * real km/h: HALF SPEED
- From 45 * up to 75 * real km/h: SPEED DIVIDED BY THREE

* Variable thresholds based on the circumference inserted in the engine

Also the distances undergo alterations with Active device.

With the device Deactivated the bike works as original.

FURIOUS EVO Vers. EASY

- Furious Evo Vers. Easy must be connected "as a bridge" between the speed sensor and the engine.
- It is supplied ready to use in "ACTIVE" mode ..
 - It can be activated and deactivated at will and keeps the setting even after the bike is turned off.

Activation and deactivation:

- Turn the ebike off and on again. Do not move it or do other operations.
- Raise the rear wheel, give a strong pedal with the longest (hardest) gear engaged. Let it run for a few seconds.
- The system recognizes the acceleration and considers it as an activation or deactivation command (cyclically). Upon activation, the display shows the speed that change from real to halved in the manner described above. When deactivated, the display shows the speed change from halved to real and the bike returns to its original state.



FURIOUS EVO Vers. ON/OFF LIGHTS

Furious Evo Vers. On / Off Lights must be connected as a bridge between the speed sensor and the motor and to the Lights output of the motor.

- Can be activated and deactivated at will with the ebike's Lights function. Lights on = Activated. Lights off = Deactivated (original bike).

If the ebike system is not enabled to switch on/off the lights, or the display does not include this function, or the exit of the lights is already occupied by the ebike lights, it is possible to transform the LIGHTS ON/OFF Vers. device into EASY Vers.

How to proceed:

Cut-interrupt the white wire that protrudes from the body of the device at the top of the bend. Insulate both ends with electrician's tape or two heat shrink tubing.

From that moment the device will become Vers. EASY whose operation is described above.

In this case do not connect the Furious connector (with yellow or green wire) intended for this purpose to the Lights output of the engine.



INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le Furious EVO a pour but de manipuler la vitesse de rotation de la roue arrière et de communiquer au moteur une vitesse toujours inférieure à 25 kmH afin d'obtenir une vitesse réelle très haut avec moteur actif. La limite de vitesse maximale sera donc dictée par la puissance du moteur ajoutée à la puissance exprimée par les jambes.

Il peut être activé et désactivé à volonté et maintient le réglage même après l'arrêt du vélo.

Il peut être installé sur les vélos électriques avec tout type d'affichage ou de commande latérale ainsi que sur les vélos électriques sans écran.

C'est un appareil qui n'a pas de communication avec l'afficheur donc, lorsque l'appareil est actif, l'afficheur marque les vitesses de cette façon :

- De 0 jusqu'à 20 * kmh réel : VITESSE REELLE
 - De 20* jusqu'à 45* kmh réel : DEMI VITESSE
 - De 45 * jusqu'à 75 * kmh réel : VITESSE DIVISÉE PAR TROIS
- * Seuils variables en fonction de la circonférence insérée dans le moteur

Les distances subissent également des modifications avec l'appareil actif.

Avec l'appareil désactivé, le vélo fonctionne comme d'origine.

FURIOUS EVO Vers.EASY

Furious Evo Vers. Easy doit être connecté "comme un pont" entre le capteur de vitesse et le moteur.

- Il est livré prêt à l'emploi en mode "ACTIF".
- Il peut être activé et désactivé à volonté et conserve le réglage même après l'arrêt du vélo.

Activation et désactivation :

- Éteignez et rallumez le vélo électrique. Ne le déplacez pas et n'effectuez aucune autre opération.
- Soulevez la roue arrière, donnez une pédale forte avec le rapport le plus long (le plus dur) engagé. Laissez-le rouler pendant quelques secondes.
- Le système reconnaît l'accélération et la considère comme une commande d'activation ou de désactivation (cycliquement). Lors de l'activation, l'écran affiche la vitesse qui passe de réelle à manipulée de la manière décrite ci-dessus. Lorsqu'il est désactivé, l'écran affiche le changement de vitesse de manipulée à réel et le vélo revient à son état d'origine.



FURIOUS EVO Vers. ON/OFF LIGHTS

Furious Evo Vers. On/Off Lights doit être connecté comme un pont entre le capteur de vitesse et le moteur et à la sortie Lights du moteur.

- Il peut être activé et désactivé à volonté grâce à la fonction d'éclairage du vélo électrique. Lumières allumées = Activé. Lumières éteintes = désactivé (vélo d'origine).

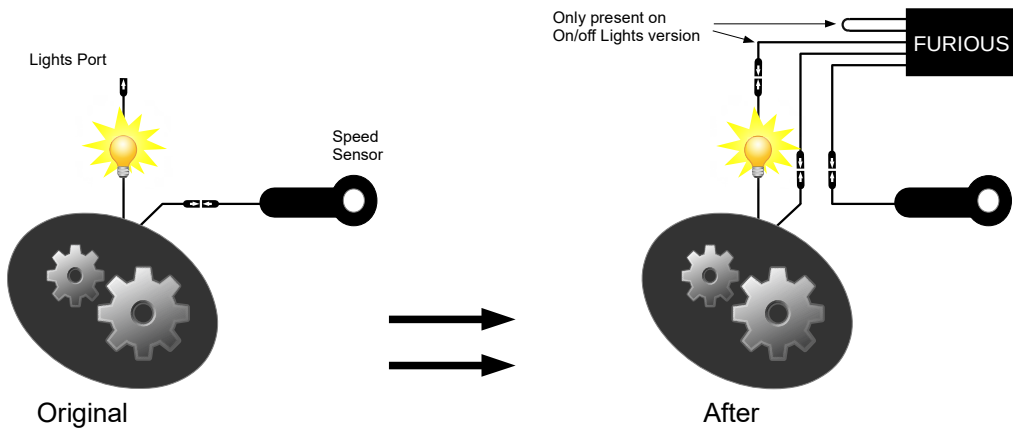
Si le système ebike n'est pas activé pour allumer les lumières, ou l'affichage n'inclut pas cette fonction, ou la sortie lumière est déjà occupée par les feux du vélo électrique, il est possible de transformer le dispositif ON/OFF LIGHTS Vers. en EASY Vers.

La façon de procéder:

Coupez-interrompez le fil blanc qui dépasse du corps de l'appareil en haut du coude. Isolez les deux extrémités avec du ruban d'électricien ou deux gaines thermorétractables.

A partir de ce moment l'appareil deviendra Vers.EASY dont le fonctionnement est décrit ci-dessus.

En ce cas ne pas brancher le connecteur Furious (avec fil jaune ou vert) prévu à cet effet sur la sortie Lights du moteur.



USA SEMPRE IL CASCO!!!!

Date le velocità raggiungibili con la bicicletta grazie a questo dispositivo si consiglia vivamente l'utilizzo di un casco protettivo.



IMPORTANTE

Una volta installato il dispositivo di sblocco di velocità Speedfun la bicicletta elettrica, superando il limite dei 25 kmH, viene equiparata ad un ciclomotore ed in quanto tale, qualora circoli in luoghi pubblici, necessita dell'omologazione/immatricolazione da parte della Motorizzazione Civile, è soggetta al pagamento del bollo di circolazione e della copertura assicurativa, deve avere la targa, non può circolare sulle piste ciclabili e il conducente ha l'obbligo della guida con patentino e deve usare il casco. Inoltre la guida di una bicicletta a motore equiparata ad un ciclomotore che non osservi le predette disposizioni comporta il sequestro amministrativo del veicolo e sanzioni pecuniarie che variano a seconda dell'infrazione commessa.

Il produttore del sistema di sblocco di velocità SpeedFun declina ogni responsabilità relativa ad eventuali danni provocati alle biciclette a pedalata assistita sulle quali viene montato il dispositivo nonché a danni diretti o indiretti a persone o cose.

Si ricorda che la modifica alla bicicletta invalida la garanzia della casa produttrice.

IMPORTANT

Once the SpeedFun speed unlocking device has been installed, the electric bicycle, exceeding the 25 kmH limit, is compared to a moped and as such, if it circulates in public places, needs the approval / registration, is subject to payment of the road tax and insurance coverage, must have the plate, can not circulate on the bike paths and the driver has the obligation of driving with license and must use the helmet. Furthermore, the driving of a motorized bicycle equivalent to a moped that does not comply with the aforementioned provisions involves the administrative seizure of the vehicle and pecuniary penalties that vary depending on the offense committed.

The SpeedFun release system manufacturer declines any responsibility for any damage caused to the pedal assisted bicycles on which the device is mounted as well as to direct or indirect damage to people or property.

Please note that the modification to the bicycle invalidates the manufacturer's warranty.

IMPORTANT

Une fois le déclencheur Speedfun installé, le vélo électrique, dépassant la limite de 25 kmH, est assimilé à un cyclomoteur et à ce titre, s'il circule dans les lieux publics, il nécessite un agrément/enregistrement par la Motorisation Civile, il est soumis au paiement de la taxe de circulation et de la couverture d'assurance, il doit avoir une plaque d'immatriculation, ne peut pas circuler sur les pistes cyclables et le conducteur est obligé de conduire avec un permis et doit porter un casque. Par ailleurs, la conduite d'une moto équivalente à un cyclomoteur non conforme aux dispositions précitées entraîne la saisie administrative du véhicule et des sanctions pécuniaires qui varient selon l'infraction commise.

Le fabricant du système de libération de vitesse SpeedFun décline toute responsabilité pour tout dommage causé aux vélos à pédales assistés sur lesquels l'appareil est monté ainsi que pour les dommages directs ou indirects aux personnes ou aux choses.

Veillez noter que la modification du vélo annule la garantie du fabricant.